

**FICHE DE DONNEES DE SECURITE****PRODUIT****NALCO KEMAZUR 1625****NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE**

Voir section 16 pour les numéros de téléphone d'urgence.

**1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA COMPAGNIE**

NOM DU PRODUIT : **NALCO KEMAZUR 1625**

APPLICATION / USAGE : **TRAITEMENT DES CIRCUITS FERMES**

NOM DE LA COMPAGNIE : **NALCO EUROPE B.V.**  
Postbus 627  
2300 AP Leiden, Pays-Bas

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE : Voir section 16 pour les numéros de téléphone d'urgence.

Date de publication : 16.01.2005  
Nombre De Version : 1.1

**NUMEROS DE TELEPHONE DE L'ENTREPRISE**

|                                     |                      |                                 |                     |
|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------|
| NALCO EUROPE B.V.                   | +31 71 5241 100      |                                 |                     |
| NALCO AB (SE)                       | +46 (0)8-50074000    | NALCO ITALIANA S.R.L.(I)        | +39 06-542971       |
| NALCO ANADOLU KIMYA (TR)            | +90 216 5743464      | NALCO Kft. (HU)                 | +36 (0)1 471 91 81  |
| NALCO APPLIED SERVICES OF EUROPE BV | +31 (0)73 6456980    | NALCO LIMITED                   | +44 (0)1606 74488   |
| NALCO BELGIUM N.V./S.A. (B)         | +32 (0)3-450 69 10   | NALCO NETHERLANDS B.V.          | +31 (0)13-5952200   |
| NALCO DANMARK A/S                   | +45-48195800         | NALCO NORGE AS (NO)             | +47 51 96 36 00     |
| NALCO DEUTSCHLAND GmbH (D)          | +49 (0)69-79340      | NALCO ÖSTERREICH Ges.m.b.H. (A) | + 43(0)1 27026350   |
| NALCO ESPAÑOLA S.A. (E)             | +34 93-4095555       | NALCO POLSKA Sp.z.o.o. (PL)     | +48 (0)32-3262750   |
| NALCO FINLAND OY (FI)               | +358 (0)9 2517 4700  | NALCO PORTUGUESA LDA. (P)       | +351 214130996      |
| NALCO FRANCE SAS                    | +33 (0)3 20 11 70 00 | WYSS WASSERTECHNIK AG (CH)      | +41 (0)52 235 38 38 |

**2. COMPOSITION ET INFORMATION SUR LES COMPOSANTS**

Ce produit est classé dangereux selon la Directive 1967/548/EC ou 1999/45/EC

| SUBSTANCE(S) DANGEREUSE(S) | N° EINECS | SYMBOLE | PHRASES-R     | % massique |
|----------------------------|-----------|---------|---------------|------------|
| Nitrite de sodium          | 231-555-9 | O, T, N | R08, R25, R50 | 0.1 - 1    |
| Ethylèneglycol             | 203-473-3 | Xn      | R22           | 60 - 100   |

Se reporter à la section 15 pour le détail des phrases de risque et les notas

**3. IDENTIFICATION DES DANGERS****CLASSIFICATION DES DANGERS :**

Ce produit est classé dangereux selon la Directive 1967/548/EC ou 1999/45/EC

Nocif en cas d'ingestion.

**RISQUES AIGUS POUR LA SANTÉ HUMAINE :****INHALATION :**

Voie d'exposition peu probable. Aucun effet néfaste supposé.

**CONTACT AVEC LA PEAU :**

Risque d'irritation en cas de contact prolongé.

NALCO EUROPE B.V. Postbus 627 • 2300 AP Leiden, , , Pays-Bas

0031 71 5241100

1 / 10

**RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION :**

Faible risque d'incendie; ces liquides peuvent brûler s'ils sont chauffés à une température égale ou supérieure à leur point éclair. Les récipients vides peuvent contenir des résidus de produit. Ne jamais mettre sous pression, couper, chauffer, souder ou exposer ces récipients à une flamme, ni à d'autres sources d'inflammation. Risque d'émission d'oxydes de carbone (COx) en cas d'incendie.

**ÉQUIPEMENT DE PROTECTION SPÉCIAL POUR LUTTER CONTRE LES INCENDIES :**

En cas d'incendie, porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection.

**6. MESURES EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE****PRÉCAUTIONS INDIVIDUELLES :**

Balizer la zone contaminée jusqu'à complet nettoyage. Utiliser l'équipement de protection individuelle recommandé dans la Section 8 (Contrôle de l'exposition et protection individuelle). Arrêter ou réduire les fuites si cela ne présente pas de danger. Si possible, ventiler la zone de déversement. S'assurer que le nettoyage est effectué uniquement par un personnel qualifié. Éviter tout contact avec le produit. Les équipements d'urgence (en cas d'incendie, de déversement, de fuite, etc.) doivent être facilement accessibles. Aviser les autorités gouvernementales responsables de la santé et de la sécurité du travail, ainsi que les services de protection de l'environnement.

**MÉTHODES DE NETTOYAGE :**

**PETITS DÉVERSEMENTS:** Récupérer la matière répandue au moyen d'une substance absorbante. Récupérer les résidus dans un récipient de secours, fermé et convenablement étiqueté. Laver la zone contaminée à grande eau. **DÉVERSEMENTS IMPORTANTS :** Contenir le liquide au moyen d'une substance absorbante, en creusant une tranchée ou en endiguant. Transvaser dans des fûts de récupération ou des camions-citernes pour l'élimination. Nettoyer les surfaces contaminées avec de l'eau ou un nettoyant aqueux. S'adresser à un transporteur de déchets agréé pour l'élimination de la matière contaminée qui a été récupérée. Éliminer la matière conformément au règlement dont il est fait mention dans la Section 13 (Points à considérer concernant l'élimination).

**PRÉCAUTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT :**

Éviter le rejet dans les égouts ou les cours d'eau.

**7. MANIPULATION ET STOCKAGE****MANIPULATION :**

Éviter toute projection dans les yeux, sur la peau ou sur les vêtements. Ne pas ingérer. N'employer que si la ventilation est efficace. Éviter de respirer les vapeurs ou les gaz. Garder les récipients fermés lorsqu'on ne les utilise pas. Les équipements d'urgence (en cas d'incendie, de déversement, de fuite, etc.) doivent être facilement accessibles. S'assurer que tous les récipients portent une étiquette.

**CONDITIONS DE STOCKAGE :**

Stocker dans des emballages convenablement étiquetés. Stocker les récipients bien fermés. Stocker loin des combustibles.

**MATÉRIAU DE CONSTRUCTION APPROPRIÉ :**

Polyéthylène haute densité, La compatibilité avec les matériaux en plastique peut varier. Nous recommandons vivement de tester cette compatibilité avant utilisation.

**Usage(s) spécifique(s) :****TRAITEMENT DES CIRCUITS FERMES**

Contactez le service technico commercial pour de plus amples informations

Ethylèneglycol (Vapeur(s))

Skin\*

\* La mention peau signifie que le contact par voie cutanée, muqueuses et yeux compris, peut considérablement aggraver l'effet global de l'exposition.

**MESURES DE CONTRÔLE :**

Un petit volume d'air, recueilli à travers un absorbant ou une barrière pour capter la ou les substances pouvant désorber ou s'échapper, est analysé selon les références ci-dessous :

| Substance(s)   | Méthode        | Analyse                          | Absorbant                                       |
|----------------|----------------|----------------------------------|---|
| Ethylèneglycol | US NIOSH: 5523 | Chromatographie<br>phase gazeuse | XAD-7/ filtre en<br>fibres de verre OVS<br>tube |

**MESURES D'INGÉNIERIE :**

L'utilisation d'une ventilation à évacuation extérieure est recommandée pour contrôler les émissions à la source. Des échantillons de laboratoire doivent être échantillonnés sous une hotte. Prévoir une ventilation mécanique dans les espaces confinés

**PROTECTION INDIVIDUELLE****CONSEIL GENERAL :**

Le choix et l'utilisation d'équipement personnel de protection est en relation avec le danger du produit, l'environnement de travail et la façon dont le produit est manipulé. En général, nous recommandons un minimum de précaution tel que le port de lunettes de sécurité avec protections latérales et des vêtements protégeant le corps (jambes, bras...). De plus toute personne s'approchant de la zone où le produit est manipulé, doit au minimum porter des lunettes de sécurité avec protections latérales. Le standard européen applicable est disponible dans EN166

**PROTECTION RESPIRATOIRE :**

Lorsque les concentrations dans l'air peuvent dépasser les limites indiquées dans cette section, l'utilisation d'un demi-masque filtrant de protection ou d'un masque respiratoire autonome est recommandé. Un système de filtration approprié dépend du type et de la quantité de produit chimique manipulé. Utiliser un filtre de type : A-P. Le standard européen applicable est disponible dans EN 141, EN 143 ou EN 371. En cas d'urgence ou s'il est prévu de pénétrer dans un lieu où les concentrations sont inconnues, porter un appareil de protection respiratoire autonome à pression positive et un masque complet. Si le port d'une protection respiratoire s'avère indispensable, mettre en place un programme de protection respiratoire complet, c'est-à-dire couvrant le choix, l'essayage, l'apprentissage, l'entretien et l'inspection des appareils.

**PROTECTION DES MAINS :**

Lors de la manipulation de ce produit, le port de gants de sécurité à manchettes est recommandé. Le choix des gants est fonction des conditions de travail et des produits chimiques manipulés. De bons résultats ont été obtenus avec des gants en PVC. Les gants doivent être remplacés au moindre signe de dégradation. Le temps de migration n'a pas été déterminé pour la préparation. Consulter les fabricants de PPE. Le standard européen applicable est disponible dans EN 374

**PROTECTION DE LA PEAU :**

Se reporter aux recommandations générales. Le standard européen applicable est disponible dans EN 345

**PROTECTION DES YEUX :**

Porter des lunettes contre les projections de produits chimiques. Le standard européen applicable est disponible dans EN166

**CARCINOGENICITÉ :**

Ce produit ne contient aucun composant figurant sur la liste des substances cancérigènes du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) ou classées comme telles par l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

Pour de plus amples informations concernant les dangers de la préparation, se reporter aux paragraphes 3 et 12

**12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES**
**EFFETS ÉCOTOXICOLOGIQUES :**

Les résultats ci-dessous s'appliquent au produit.

**RESULTATS DES TESTS DE TOXICITE AIGUË SUR LES POISSONS :**

| Espèce       | Durée de l'exposition | CL50         | Méthode | Substance expérimentée |
|--------------|-----------------------|--------------|---------|------------------------|
| Ide mélanote | 96 hrs                | > 9,999 mg/l |         | Produit                |

**RESULTATS DES TESTS DE TOXICITE AIGUË SUR LES INVERTEBRES :**

| Espèce        | Durée de l'exposition | CL50         | CE50 | Méthode | Substance expérimentée |
|---------------|-----------------------|--------------|------|---------|------------------------|
| Daphnia magna | 24 hrs                | > 9,999 mg/l |      |         | Produit                |

**POTENTIEL DE MOBILITÉ :**

S'il se disperse dans l'environnement, ce produit est supposé se diffuser dans l'air, l'eau le sol ou les sédiments dans les pourcentages respectifs suivants :

| Air | Eau      | Terre/sédiment |
|-----|----------|----------------|
| <5% | 30 - 50% | 50 - 70%       |

La partie dans l'eau devrait être soluble ou dispersable.

**PERSISTANCE ET BIODÉGRADABILITÉ :**

Les substances de cette préparation sont supposées être facilement biodégradables

**POTENTIEL DE BIOACCUMULATION**

Cette préparation ou ce produit n'est pas supposé être bioaccumulable

**13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES A L'ÉLIMINATION**

Est conforme aux réglementations européenne, nationale et locale.

Éliminer les déchets dans un incinérateur, un centre de traitement de déchets ou un lieu d'élimination homologué conformément aux règlements en vigueur. Ne pas jeter les déchets à l'égout, ni avec les ordures ordinaires. Ce produit ne produit pas de cendres et peut être brûlé dans une installation appropriée. Ce produit NE PEUT ÊTRE DÉVERSÉ ni dans un égout municipal, ni dans des conduites d'évacuation, ni dans un cours d'eau naturel tel qu'une rivière ou autre.

**FICHE DE DONNEES DE SECURITE****PRODUIT****NALCO KEMAZUR 1625****NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE**

Voir section 16 pour les numéros de téléphone d'urgence.

RÈGLEMENT NATIONAL, ALLEMAGNE  
WGK 1**LOIS INTERNATIONALES SUR LE CONTRÔLE DES PRODUITS CHIMIQUES****ÉTATS-UNIS**

Les substances chimiques contenues dans ce produit sont répertoriés dans l'Inventaire 8(b) (40 CFR 710).

**CANADA :**

Chacun des composants de ce produit figure sur la Liste intérieure des substances (LIS/DSL), est exempté ou a été déclaré en conformité avec le Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles.

**EUROPE**

Les inventaires EINECS et ELINCS ont été consultés lors de l'examen des substances contenues dans la préparation.

**JAPON**

Toutes les substances de ce produit sont conformes à la Loi régissant la fabrication et l'importation des substances chimiques et font partie de la nomenclature du ministère du Commerce international et de l'industrie (MITI).

**16. AUTRES INFORMATIONS****EXPRESSIONS ET NOTES PERTINENTES SUR LES RISQUES**

R08 - Risque d'incendie au contact de matières combustibles.

R22 - Nocif en cas d'ingestion.

R25 - Toxique en cas d'ingestion.

R50 - Très toxique pour les organismes aquatiques.

La fiche de données de sécurité de ce produit rassemble des informations sur la santé et la sécurité. Ce produit doit être utilisé selon les prescriptions de notre documentation technique. Toute personne manipulant ce produit doit être informée des précautions à prendre lors de l'utilisation et doit avoir accès à cette information. Pour tout autre usage, les expositions doivent faire l'objet d'une évaluation afin de permettre l'instauration de pratiques de manutention et de programmes de formation susceptibles de garantir la sécurité en milieu de travail. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à votre représentant technique.

**NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE**

| <b>Trans-Européen</b>                    | <b>+32-(0)3-575-5555</b> |
|--|--------------------------|
| Belgique / Luxembourg                    | +32-(0)3-575-0330        |
| République tchèque                       | +420-602-669421          |
| Danemark                                 | +47-22-33-69-99          |
| Finlande                                 | +358-(0)9-4711           |
| France / Suisse romande                  | +33-(0)6-11-07-32-81     |
| Allemagne / Autriche / Suisse alémanique | +49-(0)6232-130128       |
| Hongrie                                  | +36-30-9-506-447         |
| Italie / Suisse italienne                | +39-333-210-7947         |
| Pays Bas                                 | +32-(0)3-575-0330        |
| Norvège                                  | +47-22-33-69-99          |
| Pologne                                  | +48-(0)601-66-2626       |

**NALCO EUROPE B.V.** Postbus 627 • 2300 AP Leiden, , , Pays-Bas

0031 71 5241100

9 / 10